

**DIN EN 1822-4**

ICS 13.040.40

Ersatz für  
DIN EN 1822-4:2001-02

**Schwebstofffilter (EPA, HEPA und ULPA) –  
Teil 4: Leckprüfung des Filterelementes (Scan-Verfahren);  
Deutsche Fassung EN 1822-4:2009**

High efficiency air filters (EPA, HEPA and ULPA) –  
Part 4: Determining leakage of filter elements (scan method);  
German version EN 1822-4:2009

Filtres à air à haute efficacité (EPA, HEPA et ULPA) –  
Partie 4: Essais d'étanchéité de l'élément filtrant (méthode d'exploration);  
Version allemande EN 1822-4:2009

Gesamtumfang 44 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN 1822-4:2009) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 195 „Luftfilter für die allgemeine Raumluftechnik“ (Sekretariat: UNI, Italien) des Europäischen Komitees für Normung (CEN) ausgearbeitet.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Fachbereich „Allgemeine Lufttechnik“ des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen. Zuständiges nationales Gremium ist der NA 060-09-21-02 AK „Schwebstofffilter“.

Vertreter der interessierten Kreise, darunter Hersteller von Schwebstofffiltern, Anwender, Forschungs- und Prüfinstitute waren an der Erarbeitung beteiligt.

Die im Abschnitt 2 zitierten Europäischen Normen sowie die Internationale Norm sind als DIN EN bzw. DIN EN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

EN 1822 umfasst insgesamt 5 Teile. Alle Teile sind 2009 nach Überarbeitung als Norm erschienen.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 1822-4:2001-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) alternatives Prüfverfahren mit Verwendung eines festen (anstelle eines flüssigen) Prüfaerosols;
- b) Verfahren zur Prüfung und Klassifizierung von Filtern mit membranen Filtermedien;
- c) Verfahren zur Prüfung und Klassifizierung von Filtern mit Filtermedium aus synthetischen Fasern;
- d) Einführung einer neuen Gruppe „E“ für Hochleistungs-Partikelfilter (EPA);
- e) alternatives Verfahren zur Leckprüfung von Filtern der Gruppe H, die keine Filterpaneele (nur ein flaches Faltenpaket senkrecht zur Anströmrichtung angeordnet) sind;
- f) redaktionelle Änderungen.

## **Frühere Ausgaben**

DIN 24184: 1974-10, 1990-12  
DIN EN 1822-4: 2001-02

Deutsche Fassung

**Schwebstofffilter (EPA, HEPA und ULPA) —  
Teil 4: Leckprüfung des Filterelementes  
(Scan-Verfahren)**

High efficiency air filters (EPA, HEPA and ULPA) —  
Part 4: Determining leakage of filter elements  
(scan method)

Filtres à air à haute efficacité (EPA, HEPA et ULPA) —  
Partie 4: Essais d'étanchéité de l'élément filtrant  
(méthode d'exploration)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 17. Oktober 2009 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**